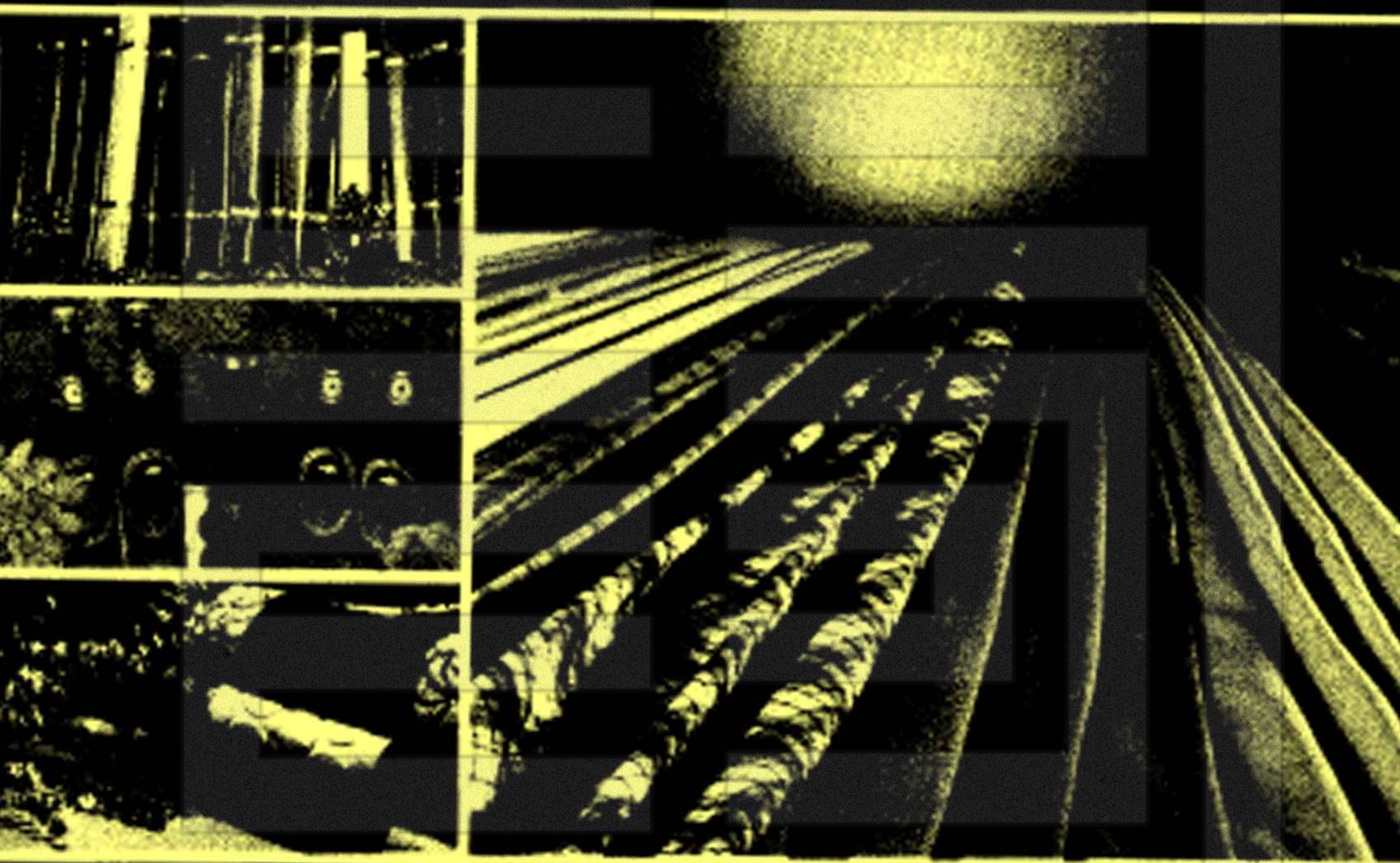


○主編 宋 岭



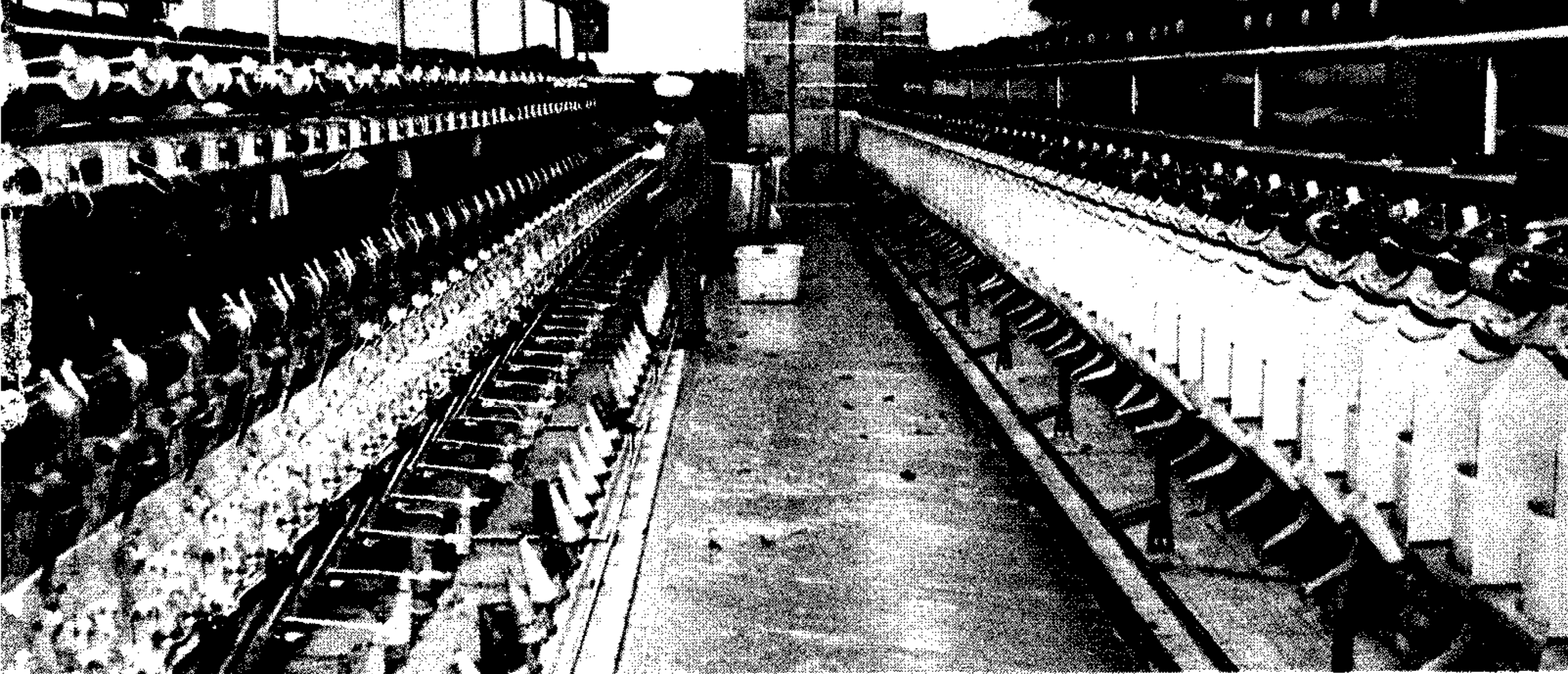
新疆轻纺工业概论

新疆轻纺工业概论
宋 岭 主编

新疆人民出版社出版
(乌鲁木齐市建中路54号)

新疆新华书店发行 新疆新华印刷厂印刷
850×1168毫米 32开本 8.625印张 10插页 220千字
1989年2月第1版 1989年2月第1次印刷
印数：1—2200

ISBN7-228-00668-2/TS·6 定价：4.70元



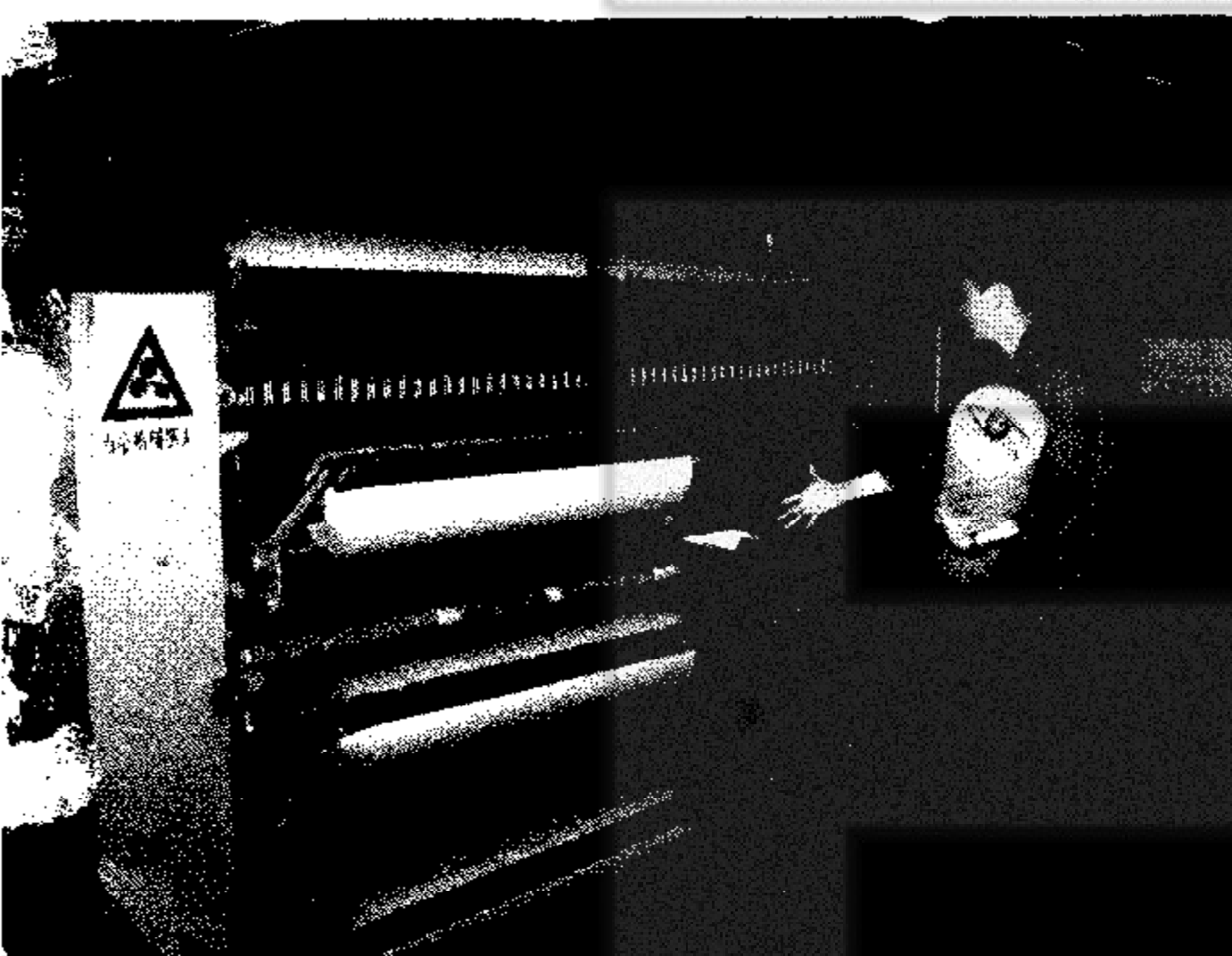
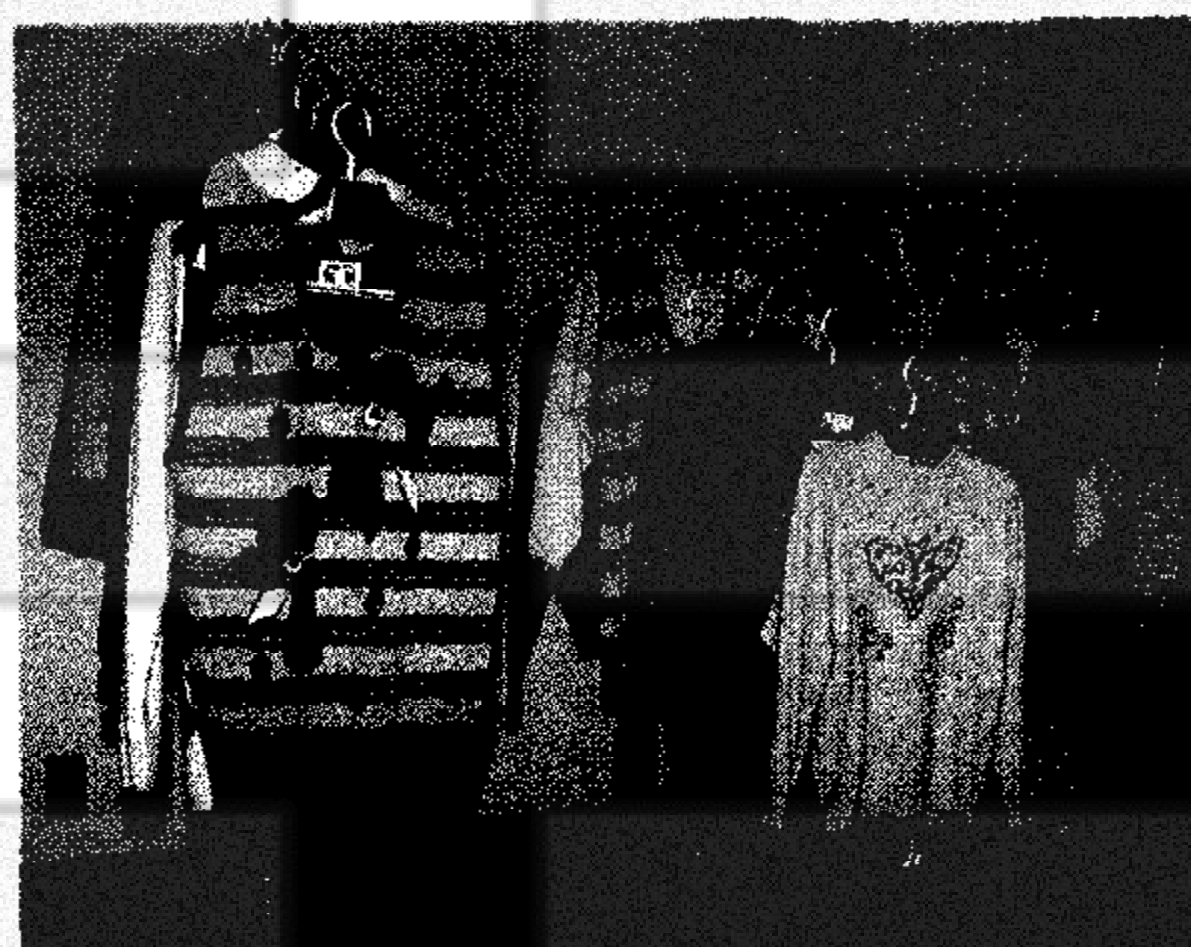
新疆天山毛纺织品有限公司是自治区最早的一家中外合资企业，年产各种粗纺毛纱500吨，各类毛衫130万件。产品行销13个国家和地区及国内21个省、市、自治区。该公司曾被评为全国首届“十佳”生产型中外合资企业第二名，自治区一级企业。

1. 分梳车间

2. 梳纺车间

3. 和毛机

4. 天山牌羊毛衫



1. wool-trimming workshop
2. Spinning workshop
3. A wool-mixing machine
4. "Tianshan Range" brand woolen garments



1. 漂炼车间

Bleaching & reffining workshop

2. 七纺二厂劳动服务公司生产的牛仔服

Cowboy garments produced by
the Labour Service Corporation of the N0.2
Branch of the luly ist Textile Mill

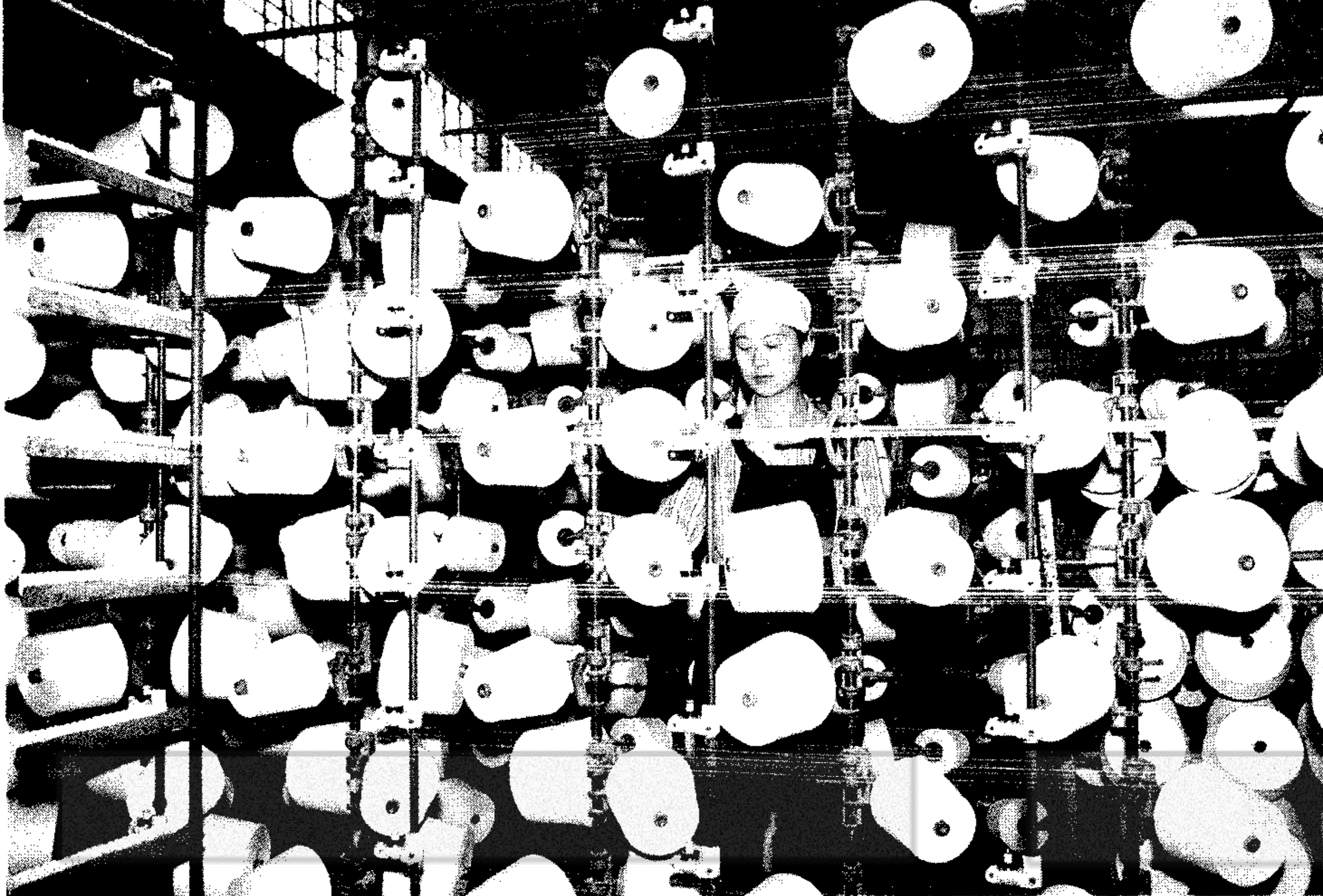
3. 准备车间女工在操作

Girl workers are working in the
preparation workshop

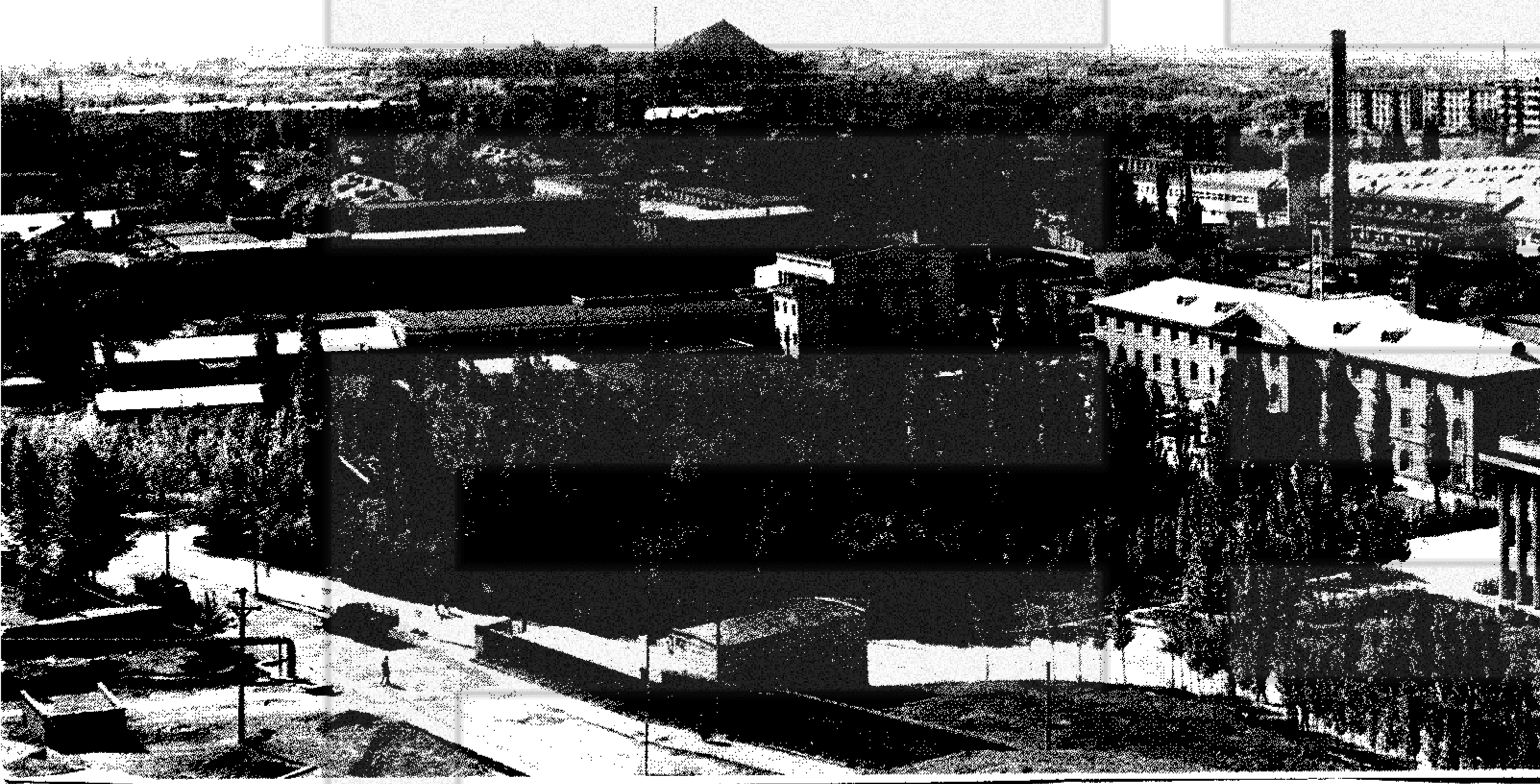
4. 厂区一角

A Corner of the miu





新疆七一棉纺织总厂是自治区最早的纺织工业基地，是拥有纺、织、染能力的大型联合企业。下设两个棉纺织厂、一个印染厂和一个漂染厂。建厂30多年来共生产了2700多种图案、8000多个花色的花布，多种产品曾获国家、外贸部、自治区优秀产品称号。产品行销20多个省、市、自治区，还销往苏联、美国、日本等国家和地区。





1. 包装车间
Packing workshop

2. 缝纫车间
Sewing workshop

3. 新疆服装厂
Xinjiang Clothing Factory

新疆服装厂是自治区生产衬衫的专业厂，有30多年的生产历史。年生产能力为150万件衬衫。该厂技术力量雄厚、工艺装备先进、产品质量稳定、供货及时可靠。产品销往中东、苏联等国家和地区，以及国内10多个省市、自治区。

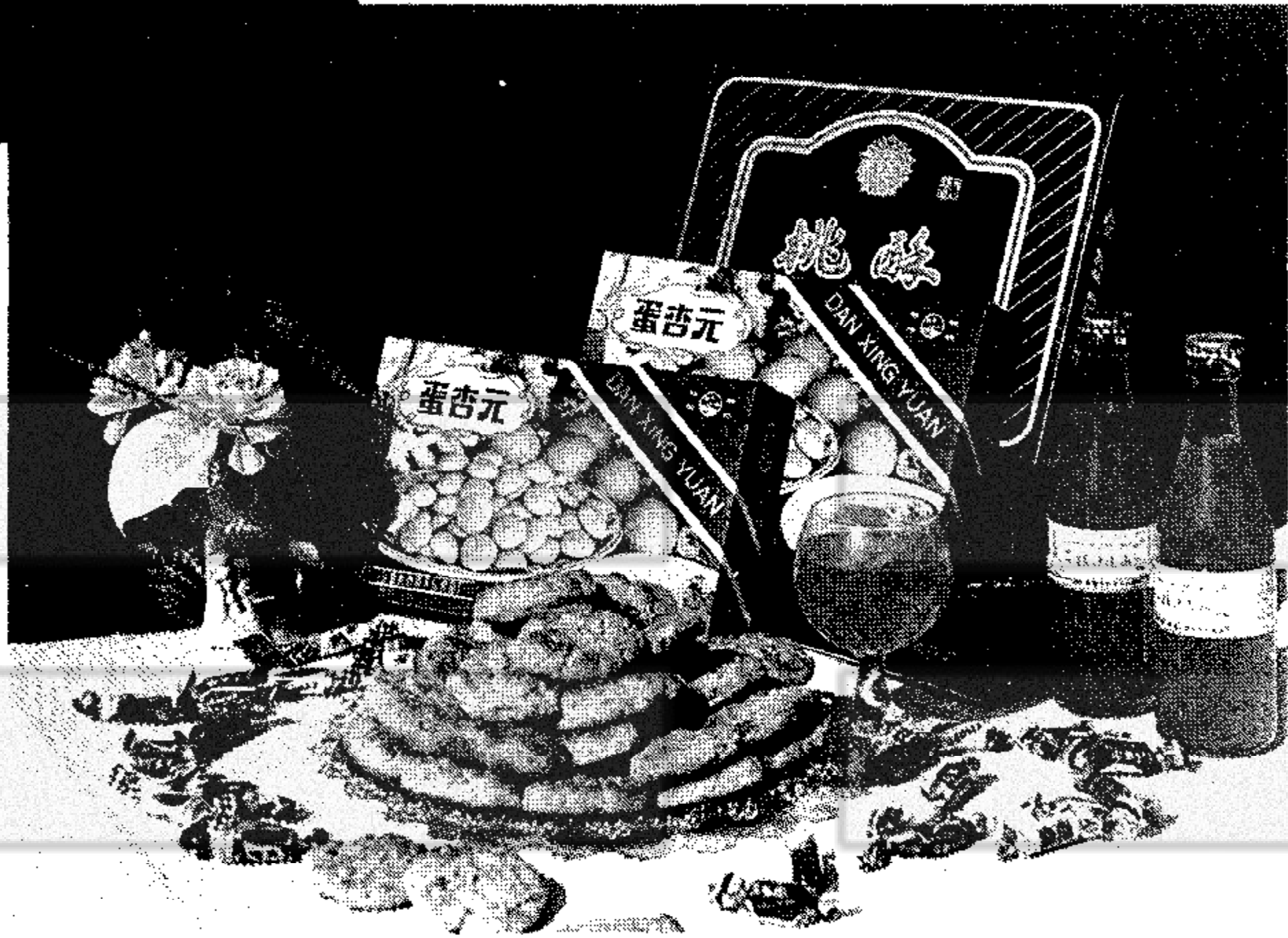




乌鲁木齐市天山食品厂是具有近40年历史的综合性食品加工企业。该厂技术力量雄厚、工艺装备先进、产品质量稳定可靠。高级桔汁汽水、桃酥曾获商业部优质产品称号，牛奶饼干、金鱼奶糖等被评为自治区优质产品。

1. 乌鲁木齐市天山食品厂
Urumchi Tianshan Foodstuff Factory

2. 获奖优质产品
Products that have been awarded prizes for their fine quality



3. 趣味冰淇淋生产线
Fancy icecream conveyor-belt

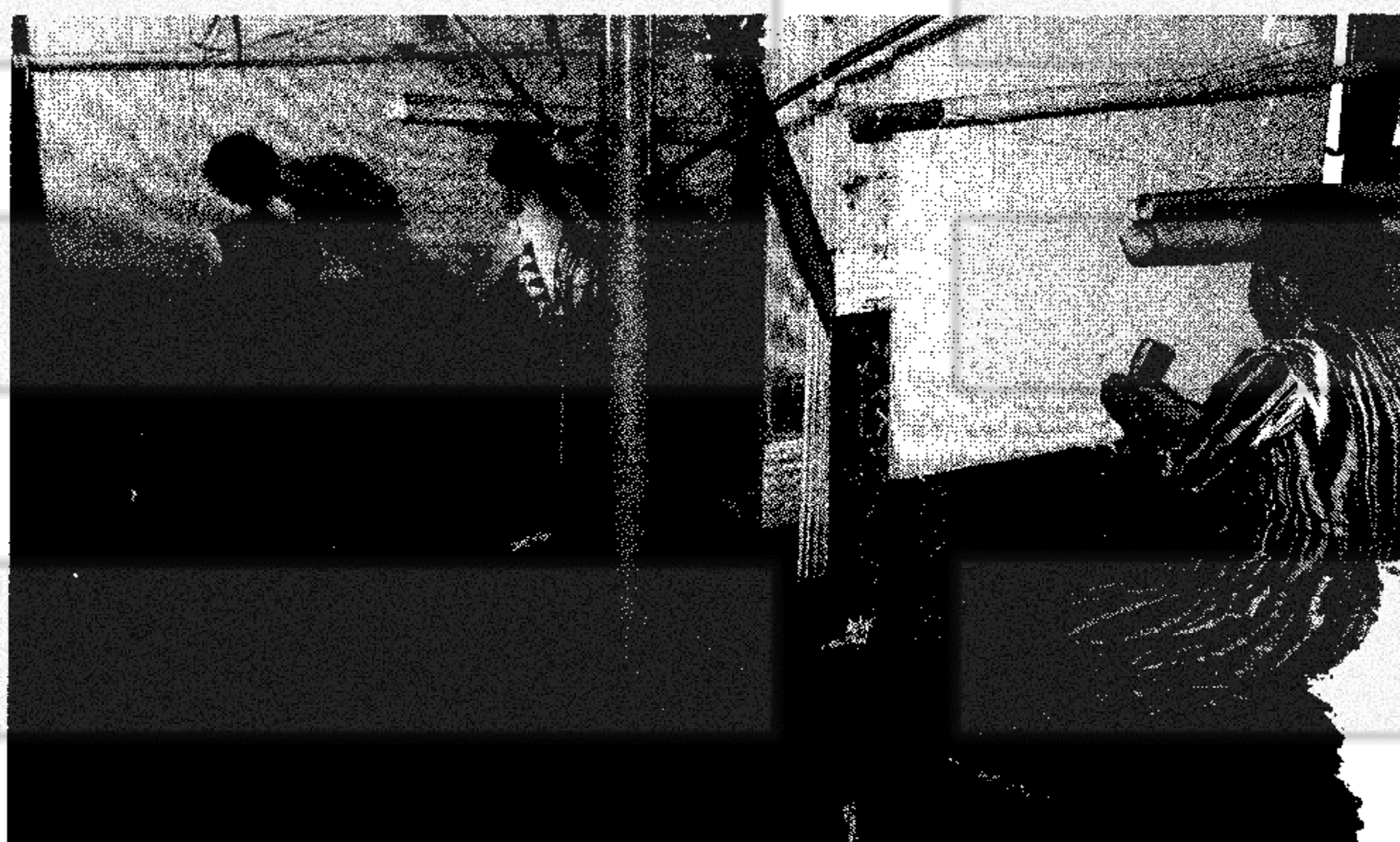




1. 地毯产品展厅
Carpet products exhibiting-hall

2. 织毯生产线
Carpet-weaving conveyor-belt

3. 新疆地毯
carpets procuded in Xinjiang



乌鲁木齐市地毯总厂是自治区民族特需用品生产的骨干企业和对外商品生产的重点厂家之一。主要产品有新疆民族地毯、新疆东方式地毯、民族帕拉斯、艺术挂毯和纯毛民族图案提花毛毯等。该厂1986年荣获自治区、市“劳模集体”称号，全国民族双文明“先进企业”称号；1987年荣获全国工艺美术行业“全面质量管理优秀企业”称号

新疆昆仑塑料厂是自治区塑料制品行业的骨干企业之一。工艺设备先进,技术力量雄厚,生产的pp/pe 圆筒编织袋曾获经贸部颁发的荣誉证书和自治区优秀产品称号。该厂依靠技术进步,积极引进先进设备,经济效益逐年提高,曾获国家颁发的引进设备进步奖。

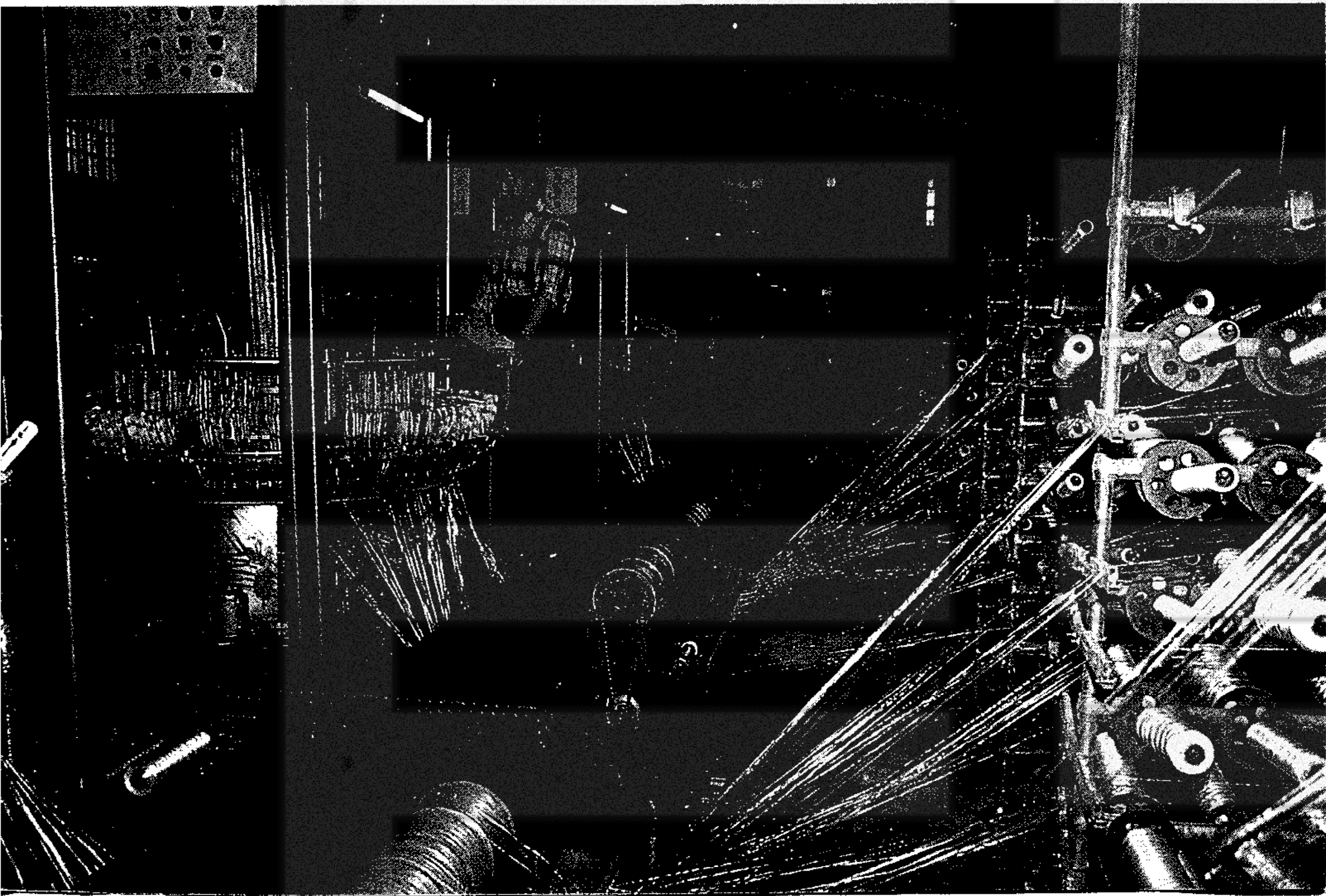


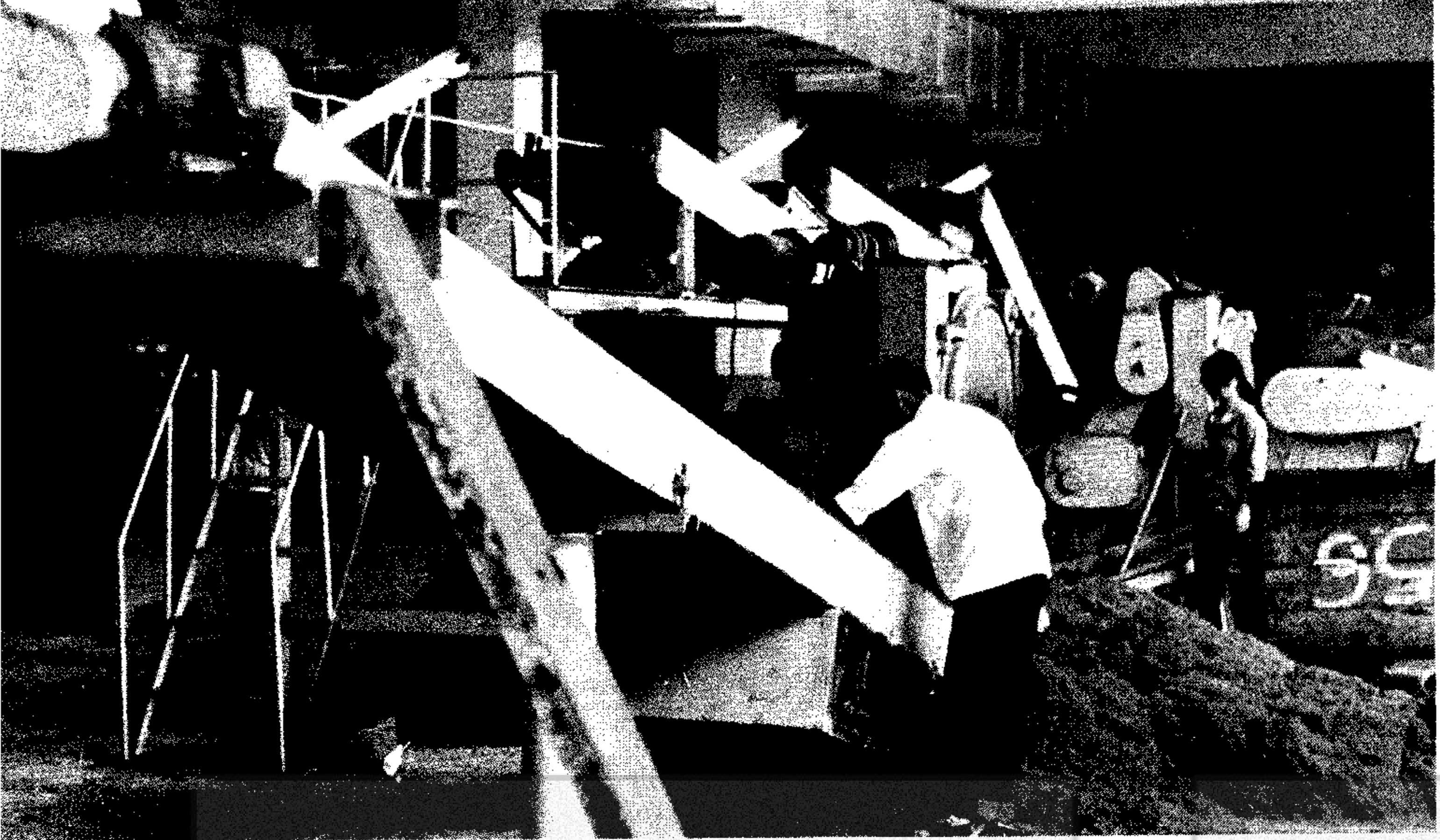
1. 编织袋先进生产线

An up-to-date conveyor-belt of net-kniting

2. 地膜生产车间

A workshop that produces field-covering material





1. 制丝生产线

A silk-making
converyor-belt

2. 卷烟机

Tobacco
products

3. 卷烟产品

A machine that
rolls cigarettes



新疆卷烟厂是自治区唯一生产卷烟的企业，为自治区财政收入的重点单位之一。该厂注重新产品开发，所产的雪莲、鹿宝、天池、红山等产品行销天山南北和西北省区。红“雪莲”倍受消费者青睐，被誉为新疆的红“牡丹”。

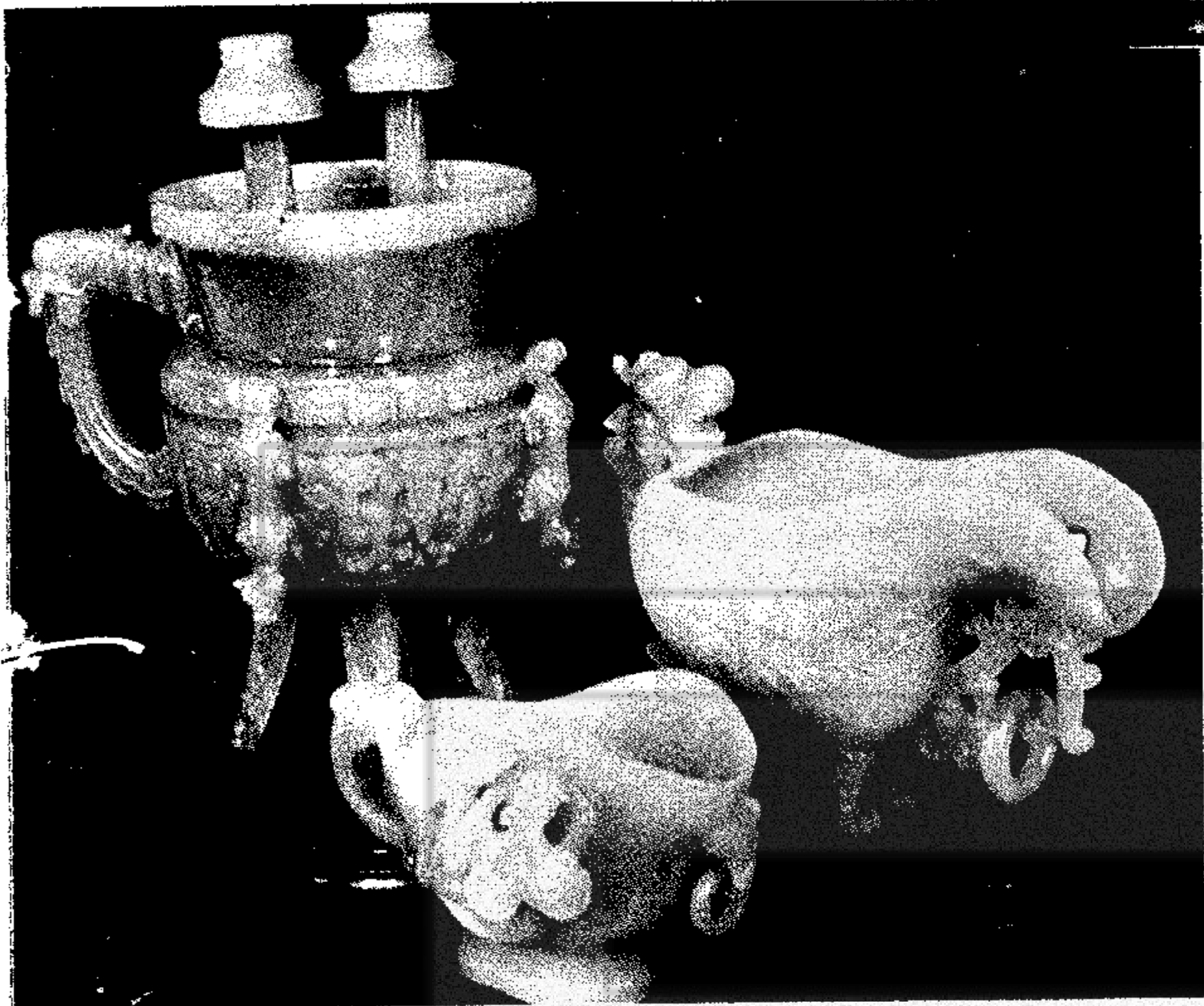
新疆玉石雕刻厂是全国玉雕行业中规模较大的重点厂家之一。该厂充分利用新疆的玉石资源生产的仿古器皿、炉瓶和人物、鸟兽等产品有200余种，远销欧美、日本和东南亚地区。该厂曾获全国同行业二级企业称号。



1. 2. 玉雕产品 Jade products

3. 精心雕刻
Cutting with meticulous care

4. 技术工人车间 Mechanics workshop





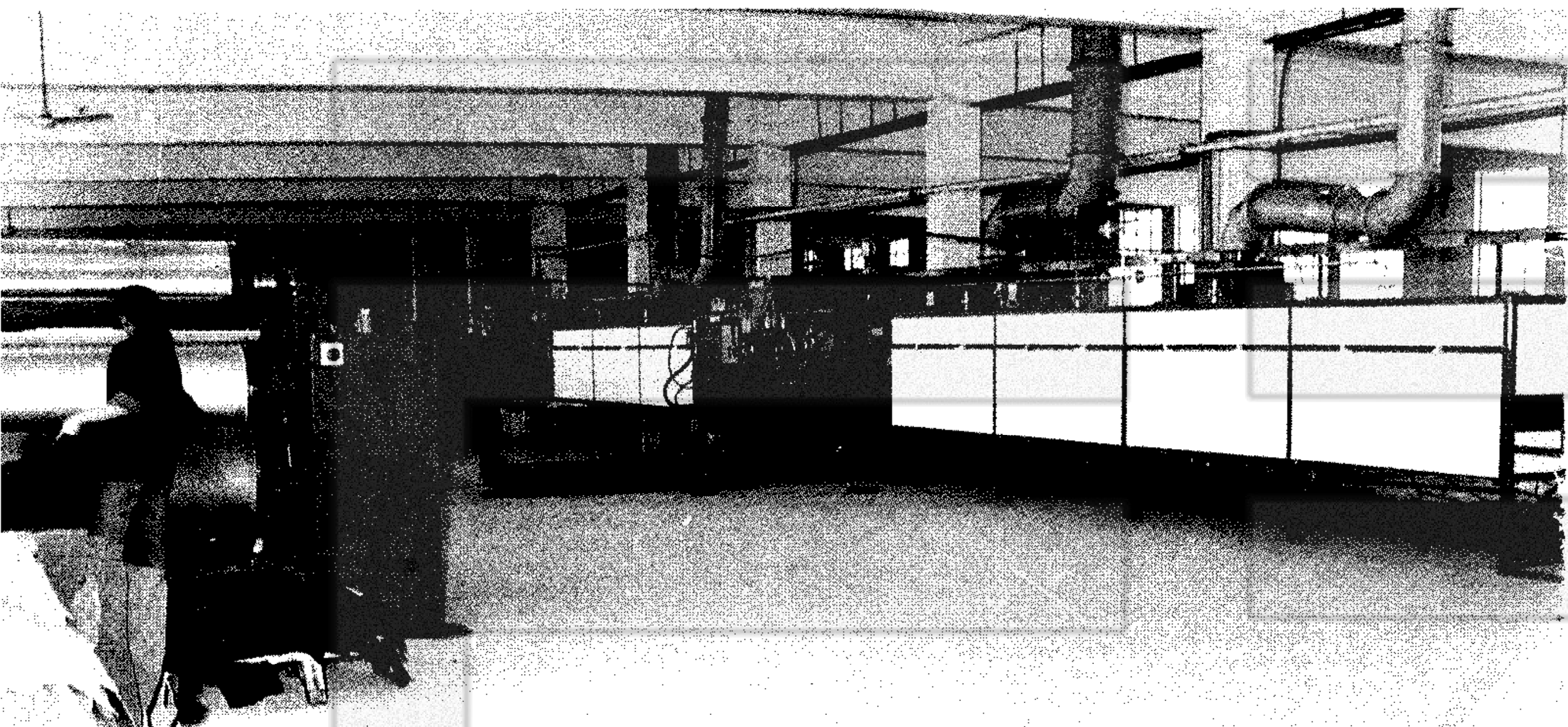
新疆皮革毛皮工业公司是自治区皮革行业的骨干企业，下设六个分厂。第一制革厂已有30多年的制革历史，经过技术改造，拥有国内第一流水平的生产线。主要产品有牛底革、牛修饰鞋面革、牛服装革等。牛修面革获全国一类产品称号。

1. 1988年在苏联塔什干中苏边境贸易看样定货会上
A Sino-Soviet frontier trade meeting at Tashkent, USSR, in 1988

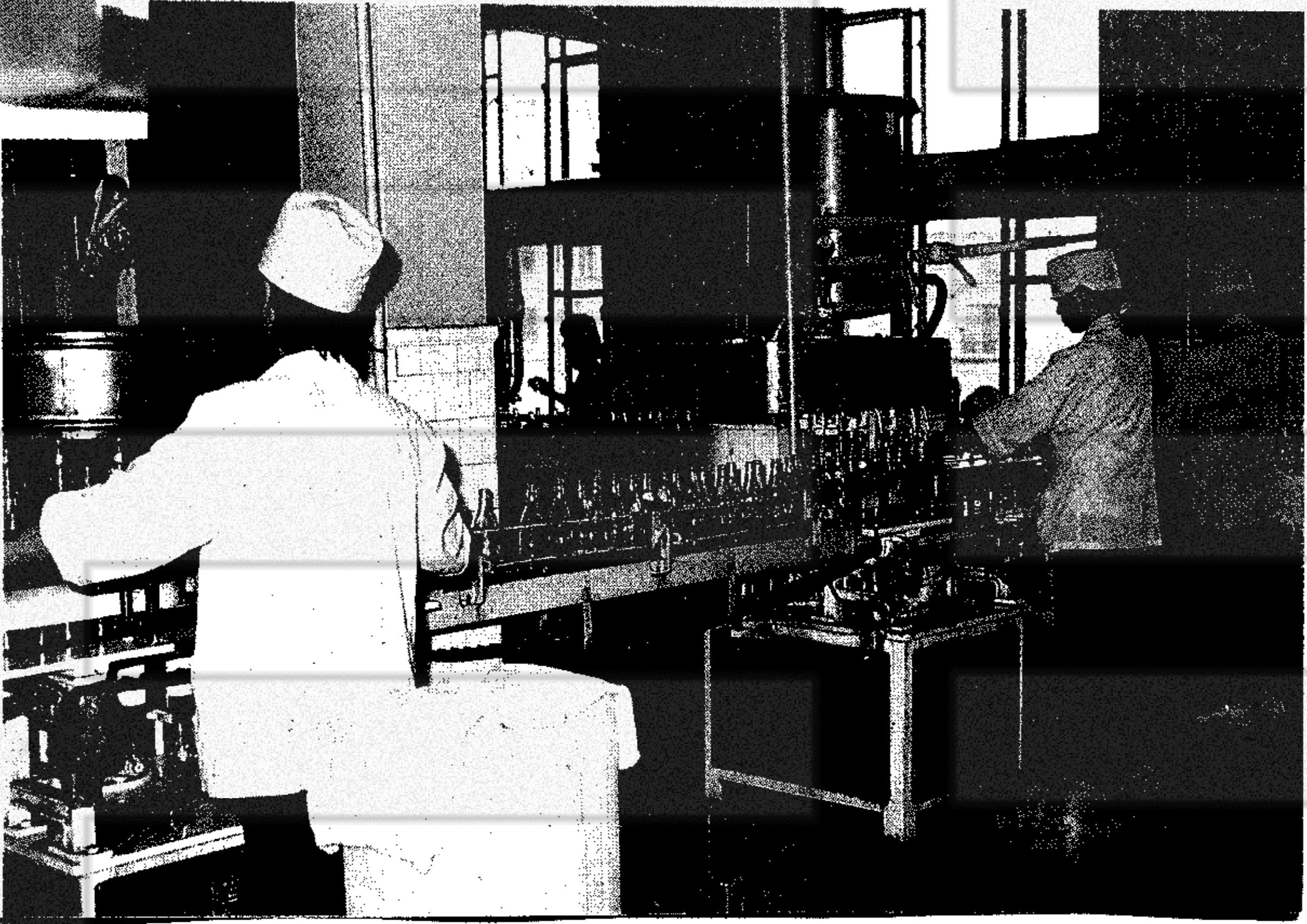
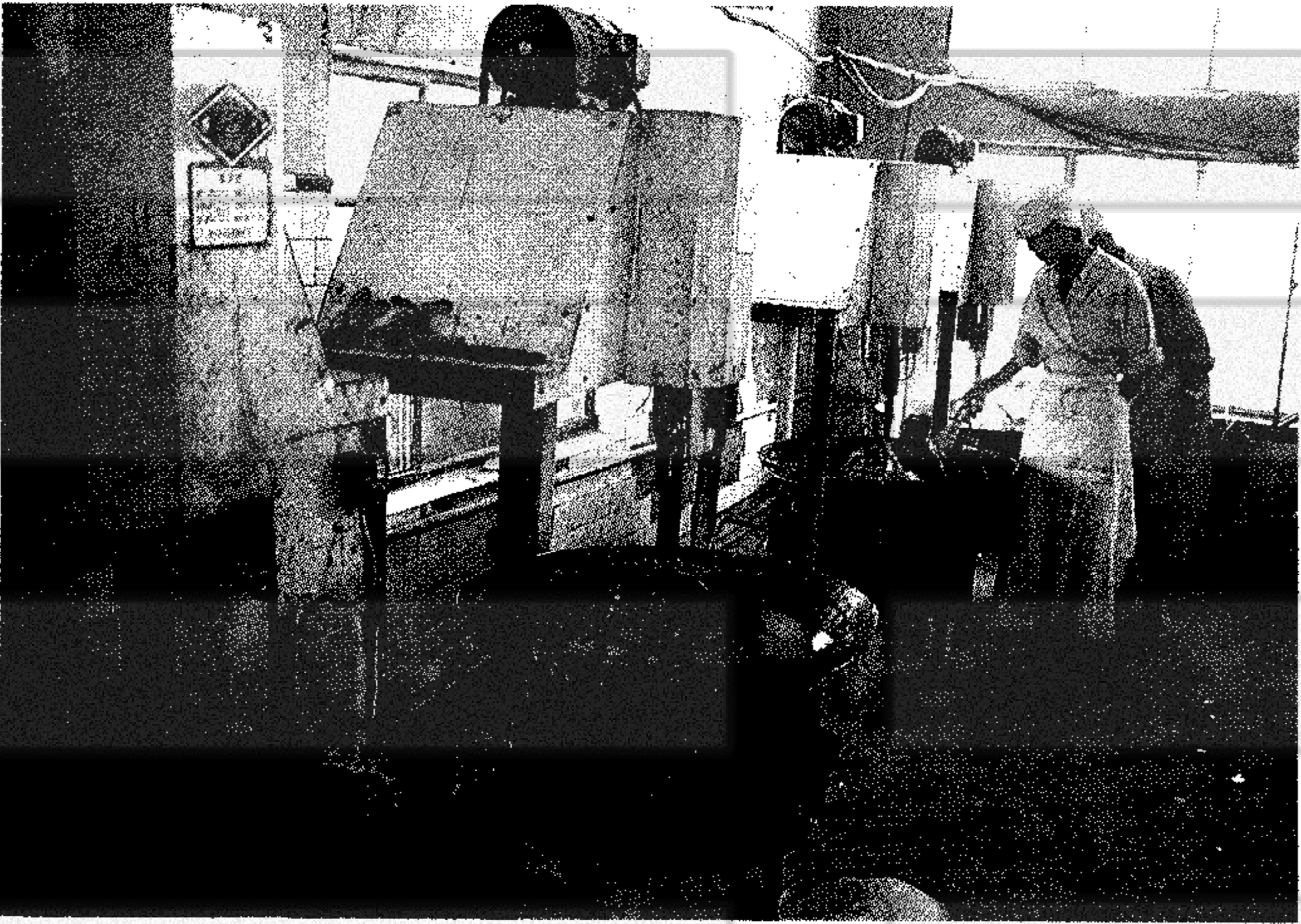


2. 意大利真空干燥机
An Italy-made vacuum drying machine

3. 整饰牛斜面革生产线
A conveyor-belt that trims and decorates cowhide



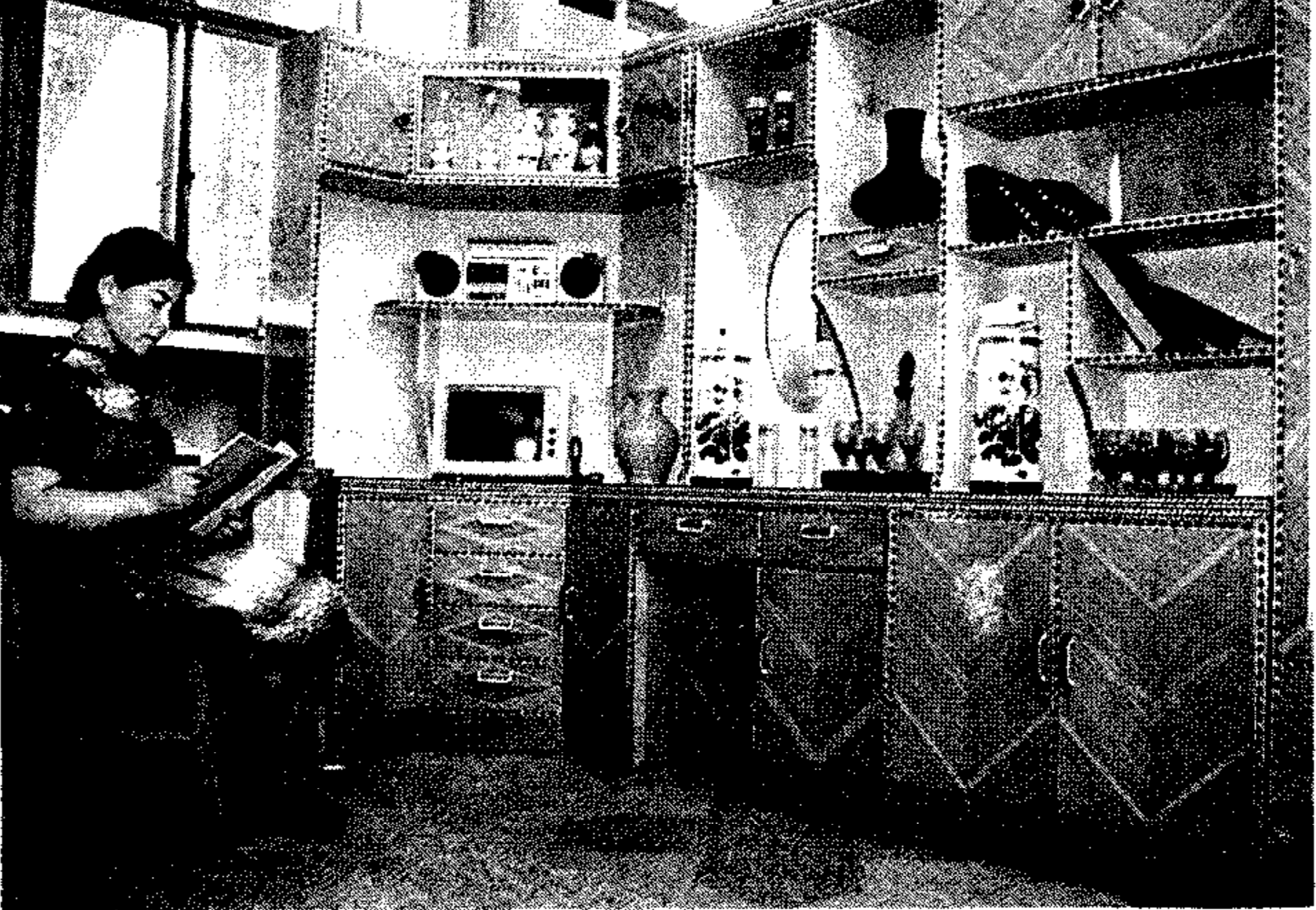
乌鲁木齐市清真糖果厂是具有浓郁民族特色的综合性的国营食品企业。该厂现有四条生产线，可以生产多种糖果、冷饮和饮料，产品行销天山南北和部分兄弟省市，是一个很有发展前途的食品企业。



- 1. 饮料
Drinks
- 2. 乌鲁木齐市清真糖果厂
Urumchi Islamic
Sweetmeats Factory
- 3. 山楂饴生产线
A conveyer belt that
produces hawberry
sweetmeats
- 4. 汽水生产线
A soda water
conveyor-belt

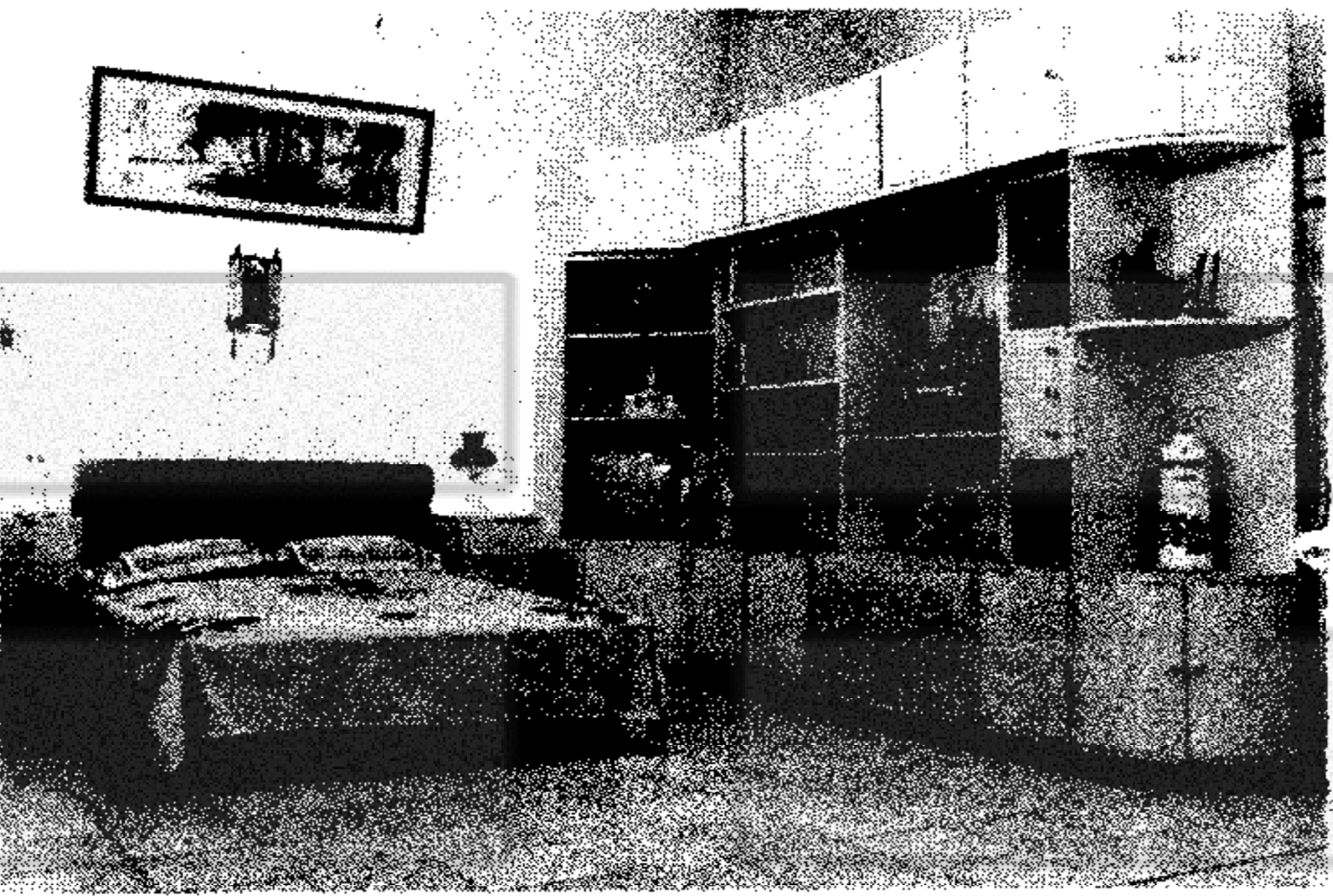
1 . 3 . 新疆林业厅木材公司生产的家具

Furniture articles produceg by
the Wood Products Corporation
of Xinjiang Forestry Bureau



2 . 4 . 乌鲁木齐市瓷厂生产的瓷器

Chinaware made by the
Porcelain Ware Plant of Urumuqi





1. 各种产品

Products

2. 化学试验室

Chemical
Laboratory

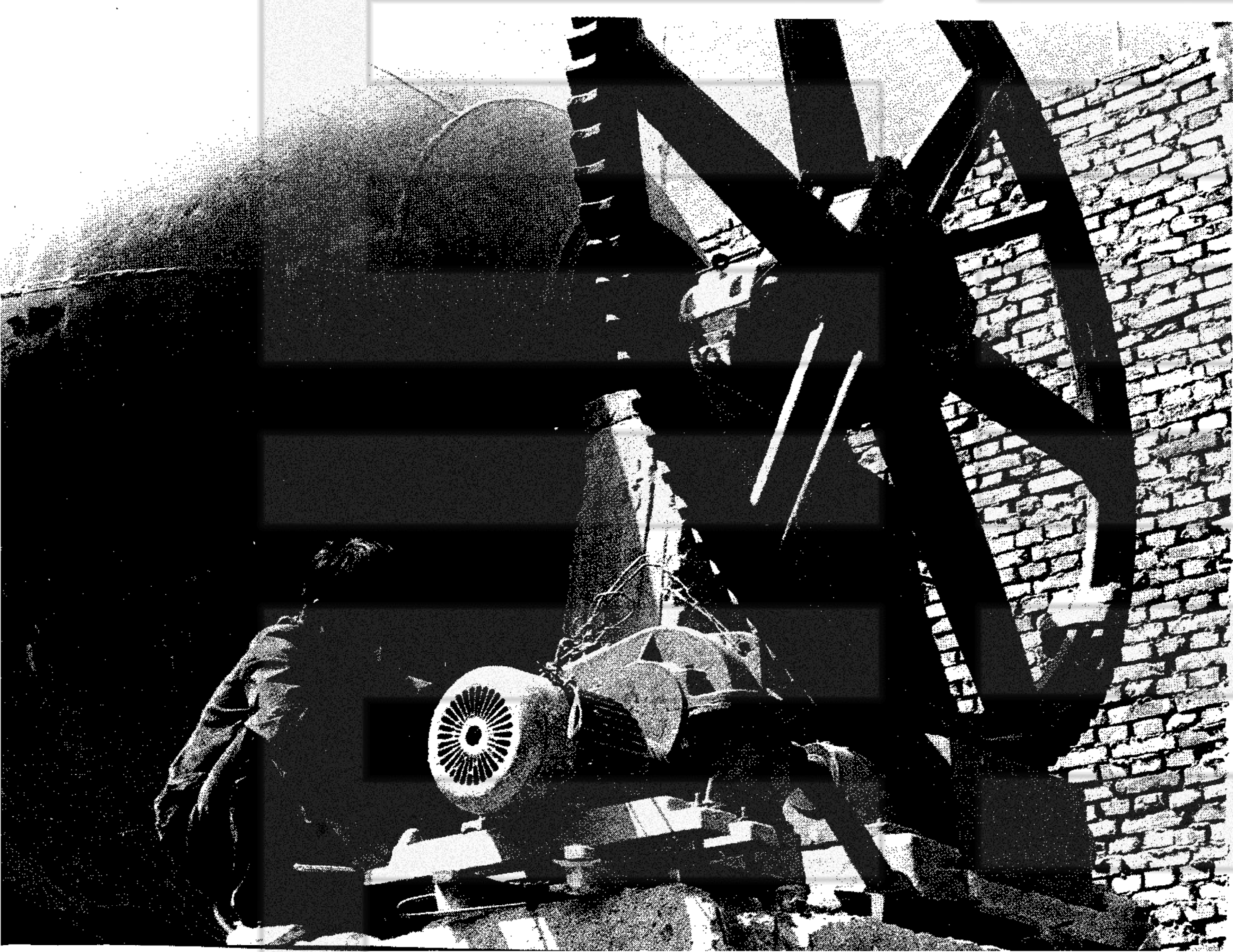
乌鲁木齐市天山文具厂是自治区唯一生产文化用品的专业厂家，已有30年的生产历史。主要产品有：天山牌蓝黑、纯蓝、碳素墨水，博峰牌高级蓝黑、纯蓝墨水；自力牌墨汁、自力牌各种规格双单面复写纸。该厂主要产品在全国56个厂家评比中多次名列前茅。





1. 为客户提供的产品 Products ordered by customers

2. 正在安装蒸球机 New equipment being installed



奎屯市造纸厂
是于1985年筹建、
1987年正式投产的
二轻集体所有制企
业。该厂主要担负
北疆地区各种牛皮
箱纸板、瓦楞纸和
各种工业和民用包
装箱的生产任务。
年生产能力2000吨
板纸,100万标准包
装箱。

1. 工程技术人员调试上糊机

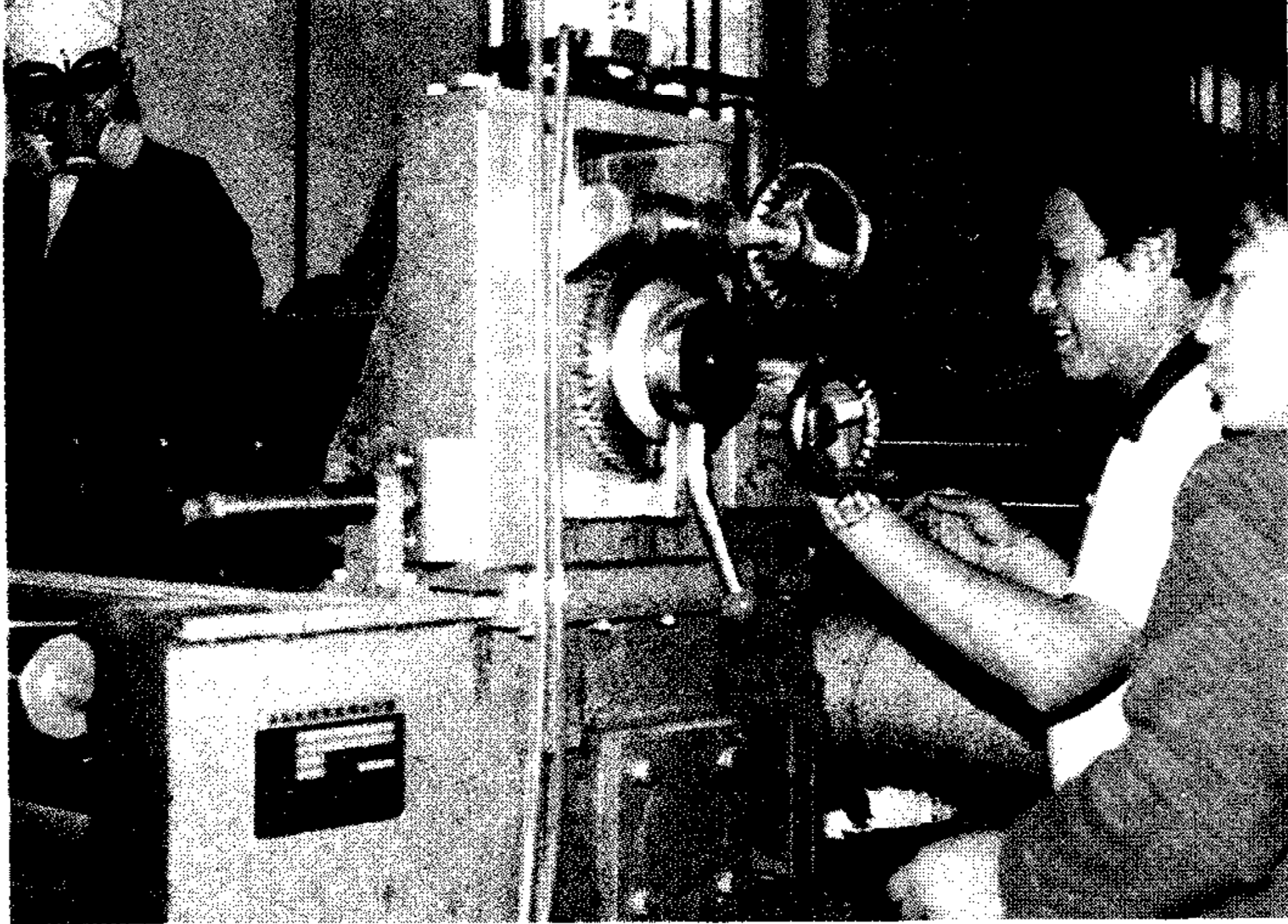
New equipment being tested by technicians

2. 投产典礼

A ceremony marking the production of new products

3. 压花机生产线

The conveyer-belt of a cotton gin



石河子市静电植绒布厂是自治区生产静电植绒的唯一厂家，该厂生产的植绒布填补了自治区的空白。其艳丽牌产品具有金丝绒之绚丽多彩，皮革之柔软厚实，毛呢之丰富挺括的特点，是家具、服装、鞋帽、工艺美术之理想材料。

